

Inhalt

5	Vorwort
13	Grußworte Özcan Köknel, Eugen Wolpert, Cornelia Schmalz-Jacobsen
17	Kulturpsychiatrische Aspekte der Migration Wolfgang M. Pfeiffer
31	WELT IM UMBRUCH
31	Auf dem Weg in das Jahrhundert der Migration. Auswirkungen der Migrationsbewegungen auf den Bedarf an psychosozialer und sozialpsychiatrischer Versorgung Jürgen Collatz
46	Welt im Umbruch aus psychiatrischer Sicht Metin Özek
53	Welt im Umbruch und Migration aus psychologischer Sicht Renaud van Quekelberghe
60	Das türkische Bildungswesen aus der Sicht der Frau Mine Tan
71	Die Besonderheiten des türkischen Bildungswesens Bekir Onur
81	MIGRATION UND REMIGRATION
81	Probleme der Binnenwanderung. Die Geschichte der Stadt Istanbul in den letzten 40 Jahren Inci User
90	Hintergründe gelungener Migration Ramazan Salman

- 101 Hintergründe „gescheiterter“ Migration
Eckhardt Koch
- 111 Psychologie der Remigration
Günsel Koptagel-İlal
- 117 Psychiatrische Auswertung einer Patientengruppe aus
Migranten und Remigranten
Ö. Tuncer
- 121 Erzwungene Auswanderung:
Emigranten aus Bosnien in der Türkei
Belkis Kümbetoğlu
- 123 LEBEN IM ANDEREN LAND
- 123 Tourismus aus der Sicht eines Psychiaters
Hüseyin Okur
- 130 Fremdenfeindliche Gewalt und Ausländerhaß bei Kindern
und Jugendlichen
Christian Eggers
- 144 Ausländerfeindlichkeit in Deutschland
und die Auswirkungen auf die türkische Minderheit
Faruk Şen
- 152 Ethnische Diskriminierung und psychische Erkrankung
Fuat Zarifoğlu, Joachim Zeiler
- 160 Die Identitätsentwicklung türkischer
Migrantenjugendlicher in Deutschland
İlhami Atabay
- 169 Sprachliche Interaktion in mehrsprachigen Kindergruppen
İnci Dirim
- 178 Migrationsschicksale Schizophrener
Joachim Zeiler
- 186 Migrantenkinder im Erwachsenenalter
Robert Kuhlmann

194 **MIGRANTEN IN KRANKENHAUS,
ÄRZTLICHER PRAXIS UND BERATUNG**

194 Modell stationärer Versorgung von türkischen Patienten in
einem Psychiatrischen Krankenhaus
Katrin Steffen, Eckhardt Koch

199 Darstellung eines türkisch-deutschsprachigen
Verbundmodells zwischen psychiatrischer Klinik
und psychosozialer Beratungsstelle
Michael Grube

206 Psychosoziale Versorgung von Migranten in Frankfurt am
Beispiel der psychosozialen Kontakt- und Beratungsstelle
des Internationalen Familienzentrums
Kurt Heilbonn

209 Ethnomedizinische Aspekte der Interaktion
mit türkischen Patienten
Etem Ete

217 Perspektive durch Arbeit?
Klaus E. Weber

222 Stationäre türkische Patienten der Universitätsklinik
für Kinder- und Jugendpsychiatrie Würzburg:
Retrospektive MAS-Auswertung einer 10-Jahresspanne
(1981–1992)
Yeşim Taneli, Peter Scheuerpflug, Hans Jürgen Friese,
Götz-Erik Trott, Andreas Warnke

232 Wahnthemen bei in Deutschland lebenden Türken
Jörg Blanke

238 Migranten und Krankheitstheorien
Güler Şaştımdur

240 „Warum können Menschen krank werden“
Eine Befragung türkischer und deutscher Jugendlicher
Monika Schreiber, Marlies Akle, Ulrike Lehmkuhl

242 BESONDERHEITEN BEI KINDERN UND JUGENDLICHEN

242 Frühkindliche Hirnschäden als Ausdruck unzureichender
 medizinischer Versorgung
 Selçuk Apak

246 Gesundheitliche Lage und psychosoziale Probleme
 ausländischer Kinder in der Bundesrepublik Deutschland
 Emil Zimmermann

257 Zur Komplexität der Zusammenhänge von „Risiko-
 faktoren“, Kontrollüberzeugungen und psychiatrischen
 Erkrankungen bei Jugendlichen türkischer Herkunft
 Renate Schepker

267 Zum Umgang mit Fremden in der psychosozialen
 Beratungspraxis
 Angela Eberding

277 BEGUTACHTUNG

277 Gutachterliche Beurteilung von psychisch kranken
 türkischen Patienten in Deutschland
 Yeşim Erim-Frodermann, G.A.E. Rudolf

284 Psychologische Begutachtungen bei türkischen Patienten.
 Erfahrungen mit der Persönlichkeitstestung
 Andrea Rabitz-Karabay

290 Zur forensischen Begutachtung von Jugendlichen
 und Heranwachsenden aus der Türkei
 Toker Mehmet, Renate Schepker

300 Zur Psychopathologie türkischer Rentenbewerber
 Detlev John

302 Aufgaben eines türkischen Psychologen
 als Sachverständiger bei deutschen Gerichten
 Ahmet S. Bostanci

304 BESONDERHEITEN IN DER PSYCHOTHERAPEUTISCHEN
ARBEIT

304 Das Fremde in der psychoanalytischen Begegnung
Vera Saller

311 Kulturbezogene Unterschiede in der Behandlungstechnik
türkischer und deutscher Patienten
Gülten Kolçak

318 Kulturfremde Mythen im analytischen Prozeß
Murat Kemaloğlu

319 Verhaltenstherapeutische Behandlung eines Türken
mit generalisierten Ängsten
Gerhard Bezold

325 Kognitive Verhaltenstherapie bei einem türkischen
Migranten
Füsün Sermet-Kneile

333 Bericht über Gruppenpsychotherapie türkischer
psychiatrischer Patienten
Friedhelm Röder

338 NACHWORT

339 ANHANG: ERGEBNISSE DES 1. TÜRKISCH-DEUTSCHEN
PSYCHIATRIEKONGRESSSES

341 LITERATUR

362 AUTORINNEN UND AUTOREN